

# DIGI★STAR

P R E C I S E L Y

EZ2810



Návod k obsluze

**DIGI★STAR**

Ft. Atkinson, Wisconsin, USA

**DIGI★STAR**

Panningen, Nizozemsko

[www.digi-star.com](http://www.digi-star.com)

Děkujeme vám, že jste si koupili náš indikátor hmotnosti Digi-Star EZ2810. Váš indikátor EZ2810 je vyvrcholením zkušeností se zemědělskou technikou zaměřenou na vážné systémy. Při správném provozu a preventivní údržbě vám EZ2810 vydrží mnoho let.

Digi-Star EZ2810 byl navržen zejména pro vážení zemědělských krmných směsí pro zvířata během plnění a vyprazdňování mobilních a stabilních míchaček krmiv.

EZ2810 se dá také použít u krmných vozů, valníků na píci, zásobníků na zrna a vah pro zvířata.

EZ2810 nelze používat s aplikacemi, pro které není určen. Dále nesmí být používán v rozporu s tímto návodem.

Používání EZ2810 k jiným než uvedeným účelům může vést nejen k nepřesnému vážení, ale i k poškození přístroje.

Všechna práva vyhrazena. Reprodukce jakékoli části tohoto návodu v jakékoli formě je bez výslovného písemného povolení společnosti Digi-Star zakázána. Obsah tohoto návodu může být změněn bez předchozího upozornění. Udělali jsme všechno pro to, aby byl obsah tohoto návodu co nejpřesnější. Pokud v něm však najdete nějaké chyby, společnost Digi-Star by nesmírně ocenila, kdybyste ji o nich informovali. Bez ohledu na výše uvedené prohlášení nemůže společnost Digi-Star převzít odpovědnost za chyby v tomto návodu nebo za jejich následky.

© Copyright 2015 Digi-Star, Fort Atkinson (USA)

**OBSAH**

<b>ODDÍL 0 – POPIS ZAŘÍZENÍ</b> .....	<b>5</b>
0.1.0 Důležité upozornění: Záznam čísla nastavení a kalibračního čísla.....	5
0.2.0 Zvláštní funkce indikátoru EZ2810.....	5
3.0 Prohlášení o přesnosti.....	6
0.4.0 Technické specifikace:.....	7
0.5.0 BEZPEČNOST BĚHEM POUŽÍVÁNÍ .....	8
0.6.0 Nabíjení akumulátoru a svařování .....	9
<b>ODDÍL 1 - PROVOZ</b> .....	<b>10</b>
1.1.0 Popis indikátoru .....	10
1.2.0 Zapnutí indikátoru.....	11
1.3.0 Vynulování indikátoru .....	12
1.4.0 Tárování a přepínání mezi čistou (netto) a celkovou (brutto) hmotností .....	12
1.5.0 Tlačítko tisku.....	13
1.6.0 Časovač míchačky.....	14
1.7.0 Opakované spuštění časovače míchání .....	14
1.8.0 Funkční tlačítka a tlačítka volby .....	14
1.9.0 Možnosti použití paměti M+, RM, MS, CM.....	15
1.9.1 Tisk hmotnosti z paměti .....	16
1.9.2 Průměrování hmotnosti.....	17
1.9.3 Tisk průměrné váhy .....	18
1.9.4 Ukládání do paměti Ukládá zobrazenou váhu. ....	18
1.9.5 Vymazání paměti .....	18
2.1.0 Režim Hold .....	19
2.2.0 Přednastavení.....	19
2.3.0 Vymazat nastavení .....	19
2.4.0 Přednastavená dávka .....	20
2.5.0 Režim nakládání/vykládání .....	20
2.6.0 Režim čisté hmotnosti.....	20
2.7.0 Předběžné zatížení tárrou.....	21
2.8.0 Výstražný signál.....	21
2.9.0 Tolerance.....	22
2.9.1 Nastavení prodlevy .....	22
2.9.2 Otáčkoměr .....	22
2.9.3 Opakované spuštění otáčkoměru .....	23
2.9.4 Nastavení poměru otáček .....	23
2.9.5 Hlášení údržby.....	24
<b>ODDÍL 3 – VOLITELNÉ NABÍDKY</b> .....	<b>25</b>
3.1.0 Přístup k nabídkám.....	25
<b>ODDÍL 4 – NASTAVENÍ / KALIBRACE</b> .....	<b>25</b>
4.1.0 Zobrazení a změna čísla nastavení a kalibračního čísla .....	25
4.1.1 Číslo nastavení .....	25
4.1.2 Kalibrační číslo .....	26
<b>ODDÍL 5 – ČÍSLA PŘÍMÉHO VSTUPU (ČÍSLA DAN)</b> .....	<b>26</b>
5.1.0 Možné uživatelské změny.....	26
<b>ODDÍL 6 – INSTALACE</b> .....	<b>40</b>
6.1.0 Upevnění indikátoru.....	40
6.2.0 Kabelové zapojení .....	42
6.3.0 Připojování snímačů zatížení ke spojovací krabici .....	43

6.4.0 Orientace snímačů zařízení .....	44
Oddíl 7 – Volitelné zařízení .....	44
7.1.0 Ovládání z kabiny (bezdrátové) .....	44
7.2.0 Vzdálené displeje.....	45
7.3.0 Vysílač/přijímač.....	45
7.4.0 Možnosti tiskárny .....	45
7.5.0 Možnost přenosu dat .....	46
7.6.0 Čidlo otáčkoměru (souprava - díl č. 408088) .....	46
<b>ODDÍL 8 – ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....</b>	<b>47</b>
8.1.0 Postupový diagram .....	47
<b>ODDÍL 9 – PROHLÁŠENÍ A OSVĚDČENÍ.....</b>	<b>49</b>
9.1.0 Prohlášení o shodě (EU) .....	49
9.2.0 Osvědčení o schválení pro obchodní účely .....	50

## ODDÍL 0 – POPIS ZAŘÍZENÍ

### 0.1.0 Důležité upozornění: Záznam čísla nastavení a kalibračního čísla

V Oddíle 4 naleznete informace, jak vyvolat číslo nastavení a kalibrační číslo, která byla původně dodána s vaším indikátorem a zařízením. Je také možné si sem poznamenat správné nebo přizpůsobené číslo nastavení a kalibrační číslo:

**ČÍSLO NASTAVENÍ:** \_\_\_\_\_

**KALIBRAČNÍ ČÍSLO:** \_\_\_\_\_

### 0.2.0 Zvláštní funkce indikátoru EZ2810

#### **Přednastavená hmotnost**

Indikátor EZ2810 je snadno ovladatelný a má velmi užitečnou funkci přednastavení hmotnosti. Pomocí numerické klávesnice může obsluha zadat požadovanou hmotnost vkládaného nebo vykládaného produktu. Při plnění nebo vyprazdňování, bude EZ2810 odpočítávat nastavenou hmotnost k 0 (nule). Když se přednastavená hodnota blíží k nule (0), spustí se přerušovaný zvukový a světelný signál. S klesající hodnotou se frekvence signálů zvyšuje. Jakmile odpočítávání dosáhne 0, začnou signály fungovat nepřetržitě.

Podrobné informace naleznete v odstavci 2.2.0.

#### **Otáčkoměr/časovač**

Otáčkoměr/časovač je užitečné zařízení, jehož přínos spočívá ve sledování otáček nebo doby míchání, přičemž výstražný světelný, zvukový nebo externí signál upozorní, když je dosažen požadovaný počet otáček nebo doba míchání. K tomu EZ2810 používá volitelné čidlo otáčkoměru (viz Volitelná zařízení, bod 7.5.0), které je upevněno k hnacímu ústrojí míchačky krmiv. Podrobné informace naleznete v odstavci 2.9.2.

#### **Hlášení údržby**

Hlášení údržby je součástí výše uvedené funkce počítadla provozních hodin a umožňuje výrobcí nebo vlastníkoví zařízení využít EZ2810 k zobrazení specifických servisních hlášení a hlášení údržby po uplynutí určené doby provozu, která jsou podobná hlášení v automobilu, např. Výměna oleje.

Podrobné informace naleznete v odstavci 2.9.5.

#### **Počítadlo provozních hodin**

Pokud bude EZ2810 vybaven čidlem otáčkoměru, může být nakonfigurován tak, aby zaznamenával provozní hodiny. Počítadlo provozních hodin může poskytnout uživateli cenné informace pro určování nezbytné údržby.

Podrobné informace naleznete v odstavci 2.9.6.

### **3.0 Prohlášení o přesnosti**

#### **PŘEČTĚTE SI TENTO ODDÍL DŘÍVE, NEŽ ZAČNETE VÁŽNÍ SYSTÉM POUŽÍVAT**

Vážní systémy Digi-Star jsou navrženy a vyrobeny tak, aby byly co nejpřesnější. K dosažení nejvyšší míry přesnosti je však nezbytné, aby byly správně nainstalovány a používány.

Před používáním vážního systému je třeba zkontrolovat, zda jsou dodrženy následující požadavky, protože na nich závisí jeho výkonnost a přesnost.

- Instalované snímače zatížení musí být správně orientovány. Většina snímačů zařízení Digi-Star mají štítek označující buďto horní stranu "TOP" nebo směr průhybu. Zkontrolujte, zda jsou snímače zatížení správně instalovány. Nesprávná instalace snímačů povede k nepřesnému vážení.
- Snímače zatížení by neměly být vystaveny žádným jiným tlakům nebo zatížením než je hmotnost nakládaného produktu. Namáhání nebo deformace způsobené chybným seřizením nebo jinými faktory mohou negativně ovlivnit přesnost, která je u údajů o hmotnosti žádoucí.
- Mají-li být údaje o hmotnosti co nejpřesnější, musí být váhová jednotka ve stabilní poloze, s minimálním pohybem a na rovném povrchu.
  - Vliv pohybu na přesnost závisí na rychlosti pohybu, nerovnosti podkladu a aplikaci. Čím je terén nerovnější a pohyb rychlejší anebo větší, tím se postupně zhoršuje přesnost.

Rovný povrch je definován jako povrch, jehož převýšení na vzdálenost 3 m není větší než 13 cm. Pokud se sklon terénu zvyšuje, zhoršuje se i přesnost.

**0.4.0 Technické specifikace:**

<b>ROZMĚRY</b>	260 mm x 190 mm x 105 mm (d x v x š)
<b>HMOTNOST</b>	2,04 kg
<b>NÁPOVĚDA</b>	Nápověda odpovídající kontextu v 10 jazycích, dlouhé zprávy se posouvají.
<b>BUZENÍ SNÍMAČE ZATÍŽENÍ</b>	Jmenovité napětí: 8 V ss, schopné pohánět deset 350Ω převodníků, odolné proti zkratu
<b>AUTOMATICKÁ KOMPENZACE TEPLoty</b>	U vnitřního okruhu pro vysokou přesnost vážení
<b>SIGNÁL SNÍMAČE ZATÍŽENÍ</b>	Kompatibilní se snímači zatížení s rozsahem větším než 0,25 mV/V
<b>KONEKTORY</b>	Plastový kruhový konektor AMP odolný vůči povětrnostním vlivům. Pozlacené kontakty.
<b>POŽADAVKY NA NAPÁJENÍ</b>	10,5 až 16,0 V ss. Jmenovitý proud: 160 mA se čtyřmi 350Ω snímači zatížení.
<b>NASTAVENÍ A KALIBRACE</b>	Na ovládacím panelu nebo pomocí USB
<b>CELKOVÝ ROZSAH</b>	Zobrazení na displeji: max. 999999
<b>UPOZORNĚNÍ NA NÍZKÝ STAV BATERIE</b>	Aktivuje se při jmenovitém napětí 10,5 V
<b>LIBRA/KILOGRAM</b>	Volitelné
<b>DISPLEJ</b>	6místný LCD displej Chip On Glass, výška 1,7" (4,3 cm)
<b>ROZLIŠENÍ DISPLEJE</b>	0,01, 0,02, 0,05, 0,1, 0,2, 0,5, 1, 2, 5, 10, 20, 50, 100
<b>RYCHLOST AKTUALIZACE DISPLEJE</b>	Volitelná: 1x, 2x, 3x, 4x/sec
<b>MAXIMÁLNÍ ZOBRAZENÍ DISPLEJE</b>	Nastavitelné na max. 40000 digitů
<b>SLEDOVÁNÍ NULY</b>	Volitelné, zapnuto/vypnuto
<b>PŘESNOST ROZESTUPŮ</b>	± (0,1 % + 0,009 %/°C) nebo (0,1 % + 0,005 %/°F) celého rozsahu ± 1 výstupní krok
<b>DETEKCE POHYBU</b>	Volitelné, zapnuto/vypnuto
<b>PŘESNOST NULY</b>	(0,009 %/°C) nebo (0,005 %/°F) celého rozsahu ± 1 výstupní krok u převodníků s rozsahem 0,5 mV/V
<b>KRYTÍ POUZDRA</b>	IP65, IEC 529
<b>ALGORÝTMUS VÁŽENÍ</b>	3 vnitřní nastavitelné digitální filtry optimalizující výkonnost (obecný, pomalý a rychlý)
<b>REŽIM HOLD</b>	Používá se v mobilních aplikacích pro uchování zobrazené hmotnosti, když se váha pohybuje
<b>NEZÁVISLÁ PAMĚŤ</b>	Standardní
<b>PROVOZNÍ TEPLota</b>	-29 °C až 60 °C    -20 °F až 140 °F
<b>2 VZDÁLENÉ VSTUPY (napájení/porty vzdálených zařízení)</b>	Tárování/Tisk/Uchování hmotnosti Hold/Přepínání mezi čistou (netto) a celkovou (brutto) hmotností/M+/Nulování/Uchování hmotnosti krmné dávky TR Hold/Obnovení nastavené hmotnosti/spínač
<b>PORT VZDÁLENÝCH ZAŘÍZENÍ</b> Výkon	2 velké vzdálené LED displeje (RD4000) nebo 3 standardní vzdálené displeje (RD2500V)

### 0.5.0 BEZPEČNOST BĚHEM POUŽÍVÁNÍ



**Nebezpečí:** Označuje bezprostřední nebezpečí, které, pokud se mu nevyhnete, může vést ke smrti nebo velmi vážnému zranění.



**Varování:** Označuje potenciální nebezpečí, které, pokud se mu nevyhnete, může vést ke smrti nebo velmi vážnému zranění.



**Upozornění:** Označuje potenciální nebezpečí, které, pokud se mu nevyhnete, může vést k drobnému zranění.

#### **Vystavení rádiovým frekvencím**

Vystavení energii rádiových frekvencí je důležitá otázka bezpečnosti. Vzhledem k tomu, že tento výrobek využívá jak WiFi síť tak i celulární síť chytrých telefonů nebo tabletů, prostudujte si bezpečnostní informace poskytnuté společně se zařízením, na kterém aplikace funguje.

#### **Před zahájením provozu**

Pečlivě si přečtěte tento návod k obsluze a před použitím se zařízení naučte ovládat. Před zahájením práce zajistěte, aby v prostoru nebyli žádní lidé, zvířata a překážky. Identifikujte možná nebezpečí.

#### **Kontrola systému před použitím**

Před použitím aplikace se systémem vážení Digi-Star si přečtěte návod k obsluze indikátoru hmotnosti a systému WiFi. Dodržujte všechny pokyny.

Společnost Digi-Star nezodpovídá za odchylky a problémy, které vzniknou kvůli nesprávnému použití indikátoru hmotnosti, nesprávné kalibraci nebo nastavení. Společnost Digi-Star nezodpovídá ani za odchylky a problémy, které vznikly kvůli technickým problémům v síti.



**UPOZORNĚNÍ!**

#### **Čištění:**

K čištění indikátoru nepoužívejte tekoucí vodu (vysokotlaké čističe, hadice s tryskami atd.). Do indikátoru může zatéci voda a způsobit jeho poškození. K čištění použijte mýdlovou vodu a houbičku nebo hadřík.

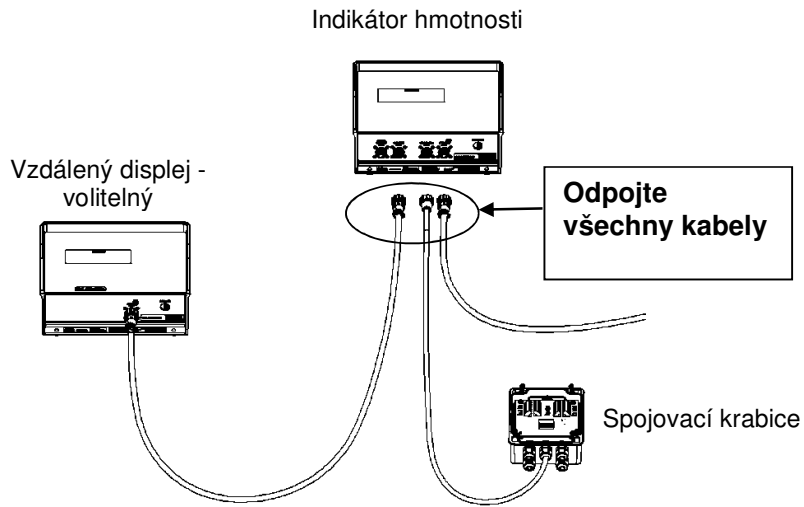


### 0.6.0 Nabíjení akumulátoru a svařování

Před nabíjením akumulátoru nebo svařováním na stroji odpojte od indikátoru hmotnosti všechny kabely podle níže uvedeného diagramu.

Pokud zůstanou kabely připojeny, může dojít k poškození indikátoru hmotnosti, volitelných zařízení a připojených snímačů zatížení.













 **UPOZORNĚNÍ!**





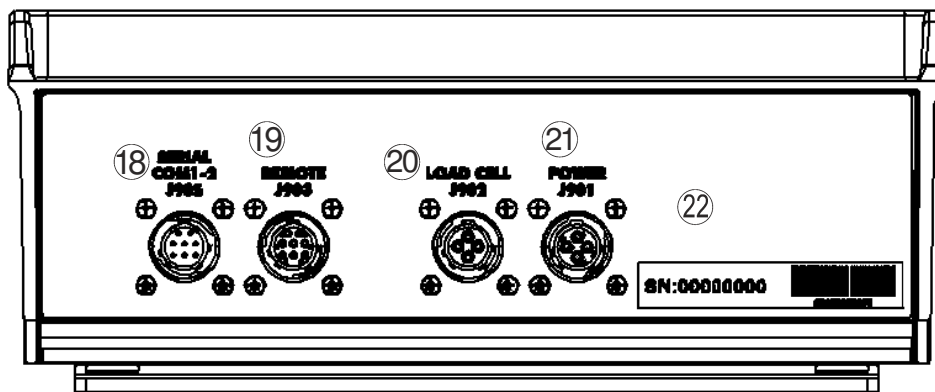
## Oddíl 1 - PROVOZ

### 1.1.0 Popis indikátoru



- ①  – Vynulování indikátoru - stiskněte a podržte tlačítko po dobu 3 sekund **Výstražná kontrolka** – začne blikat a spustí se zvukový signál, když se hmotnost blíží k přednastavené hodnotě
- ③  – Uchovává zobrazenou hmotnost při pohybu stroje.
- ④  – Doba míchání dobíhá, spustí se signál
- ⑤  - Zapnutí indikátoru. Stisknutím tlačítka za provozu spustíte autotest.
- ⑥  - Vypnutí indikátoru.
- ⑦ **Displej** – zobrazí aktuální činnost.
- ⑧  - Dočasné nastavení indikátoru hmotnosti na nulu (režim netto).
- ⑨  - Zaznamenává do paměti nebo vytiskne zobrazenou hmotnost
- ⑩  – Přepínání mezi čistou hmotností (Net) a celkovou hmotností (Gross)
- ⑪  - Potvrzení přednastavených zadání a změn nabídek.
- ⑫ **Klávesnice** – Zadávání čísel nebo písmen dle potřeby
- ⑬  - Zadání čísla štítku s hodnotou hmotnosti, která se zobrazí a vytiskne
- ⑭  - Vymazání aktuálního příkazu
- ⑮  - Provádí úkoly zobrazené po použití tlačítka Select (Vybrat)

- ⑩  - Zobrazí další úkoly
- ⑪  - Zobrazí další informace o posledním stisknutém tlačítku



- ⑫ **Sériový port/port tiskárny** – volitelný port pro zapojení s dalších zařízení
- ⑬ **Port vzdáleného zařízení** – volitelný vzdálený displej
- ⑭ **Port snímačů zatížení** – pro připojení kabelu spojovací krabice
- ⑮ **Napájecí port** – pro napájecí kabel
- ⑯ **Štítek se sériovým číslem** – sériové číslo indikátoru

## 1.2.0 Zapnutí indikátoru.



1. Stiskněte tlačítko 

### 1.3.0 Vynulování indikátoru



1. Indikátor vynulujete stisknutím a podržením tlačítka **ZERO** po dobu 3 sekund.

### 1.4.0 Tárování a přepínání mezi čistou (netto) a celkovou (brutto) hmotností



1. Blikající šipka ukazuje na celkovou hmotnost (Gross) vedle displeje, indikátor je připraven k vážení.
2. Hmotnost je zobrazena, stisknutím tlačítka **TARE** nastavíte nulovou hmotnost.
3. Tára je dočasná nula (čistá hmotnost označená jako NET). Stisknutím tlačítka **NET GROSS** zobrazíte celkovou hmotnost (GROSS).




4. Stisknutím tlačítka **TARE** zobrazíte nulovou hmotnost a blikající šipka po straně displeje ukáže na NET (čistá hmotnost).



5. Přidejte další hmotnost.



6. Chcete-li znát součet původní hmotnosti (4000 lb) a přidané hmotnosti (300 lb) stiskněte tlačítko  a ukáže se celková hmotnost (4300 lb). Blikající šipka ukazuje na GROSS (celková hmotnost).



7. Stiskněte tlačítko  a zobrazí se 300 lb a blikající šipka bude ukazovat na NET (čistá hmotnost).

## 1.5.0 Tlačítko tisku

**Poznámka:** Kvůli tisku musí být nainstalován volitelný sériový port.



1. Stiskněte tlačítko . Indikátor posílá data do tiskárny nebo do počítače.

Datum ve formátu dd/mm/rr

Čas

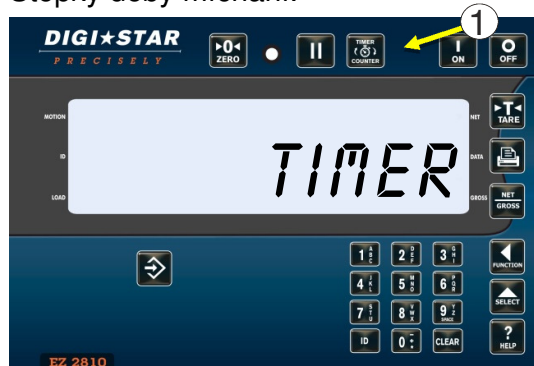
8/22/14 3:08P  
ID 4300LB GR -----LB PR




Hmotnost

Celková (GR) nebo čistá hmotnost (NET)

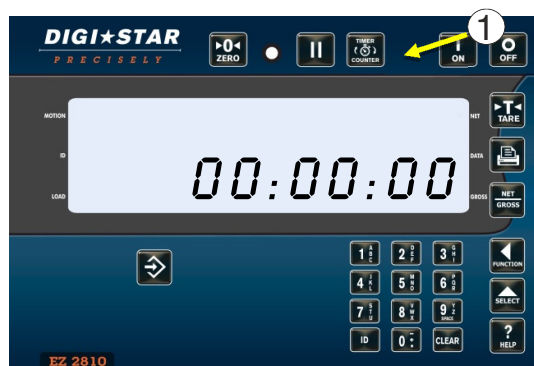
## 1.6.0 Časovač míchačky


Stopky doby míchání.



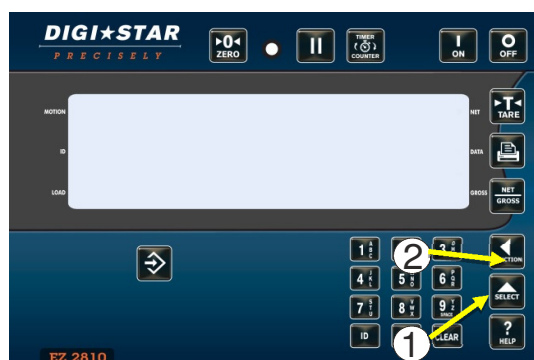
1. Stiskněte tlačítko .
2. Zadejte čas a stiskněte tlačítko . Čas se blíží k nule, zazní výstražný signál a na časovači se ukáže minus znázorňující překročení nastaveného času míchání.
3. Stiskněte tlačítko .


## 1.7.0 Opakované spuštění časovače míchání




1. Dvojitým stisknutím tlačítka  bez zadání hodnoty začne časovač používat předchozí čas.

## 1.8.0 Funkční tlačítka a tlačítka volby



1. Opakovaným stisknutím tlačítka  vyvoláte tyto možnosti:
  - M+**: Přidání hmotnosti do paměti
  - RM**: Vyvolání paměti
  - CM**: Vymazání paměti
  - MS**: Uložení zobrazené hmotnosti do paměti
  - Dimmer**: Stmívání podsvícení
  - Menu**: Zobrazení nabídek 1, 2, 3, 4, 5 a kalibrace. Viz str. 27.
  - Setup**: Změna čísla nastavení a kalibračního čísla.

Jakmile se zobrazí požadovaná možnost, aktivujte ji stisknutím tlačítka .


## 1.9.0 Možnosti použití paměti M+, RM, MS, CM

Použijte tyto možnosti ke zvážení jedné nápravy nákladního vozidla nebo krmného vozu. Další informace naleznete na spodní části str. 15. **M+**




1. Přidejte hmotnost na váhu.  
Např.: 500 lb.



2. Opakovaně stiskněte tlačítko , dokud se nezobrazí M+. Počkejte, až se displej vrátí k údajům o hmotnosti.

Teď je tlačítko  nastaveno na funkci M+.




3. Stiskněte tlačítko . Na krátkou chvíli se zobrazí M+, a po něm RM 500. Tím se přidá 500 lb do paměti indikátoru a indikátor se vrátí do režimu celkové hmotnosti.




4. Přidejte další hmotnost na váhu. Např.: 1000 lb





5. Stiskněte tlačítko . Na krátkou chvíli se zobrazí M+, a po něm RM 1500. Tím se přidá dalších 1000 lb do paměti indikátoru a indikátor se vrátí do režimu celkové hmotnosti.



6. Opakovaně stiskněte tlačítko , dokud se nezobrazí RM.


7. Stiskněte tlačítko .


8. Zobrazí se součet obou hmotností 1500 lb a indikátor se přepne do režimu celkové váhy.


## 1.9.1 Tisk hmotnosti z paměti

Indikátor musí mít kvůli tisku volitelný sériový port/port tiskárny.



1. Opakovaně stiskněte tlačítko , dokud se nezobrazí RM.

2. Stisknutím tlačítka  se ukáže hmotnost v paměti. Např.: 1500 lb.

3. Když je zobrazena hmotnost, stiskněte tlačítko .




### Výstup vzorku

```
8/22/14 3:08P
ID 1500LB RM -----LB
```




## 1.9.2 Průměrování hmotnosti



1. Opakovaně stiskněte tlačítko , dokud se nezobrazí RM.



2. Stiskněte tlačítko  dvakrát v průběhu tří sekund a objeví se váhový průměr.
3. Displej ukáže COUNT 2 (Počet: 2) pokud se vypočítává průměr ze dvou hmotností. V tomto příkladu se jedná o průměr hmotností 1000 lb a 500 lb.




4. Zobrazí se AVERAG (Průměr).



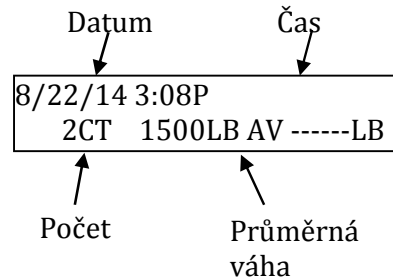
5. Displej ukáže průměr dvou hmotností v paměti. Po zobrazení průměrné hmotnosti se indikátor vrátí do režimu celkové hmotnosti.

## 1.9.3 Tisk průměrné váhy





1. Když je zobrazena hmotnost, stiskněte tlačítko  .

### Formát výstupního vzorku





## 1.9.4 Ukládání do paměti Ukládá zobrazenou váhu.



1. Opakovaně stiskněte tlačítko  , dokud se nezobrazí MS.
2. Stiskněte tlačítko  .

## 1.9.5 Vymazání paměti



1. Opakovaně stiskněte tlačítko  , dokud se nezobrazí CM.
2. Stiskněte tlačítko  .


## ODDÍL 2 – POKROČILÉ PŘÍKAZY


### 2.1.0 Režim Hold

Režim Hold zabrání tomu, aby se zobrazená hmotnost při pohybu měnila.



1. Stisknutím tlačítka  uchováte zobrazenou hmotnost, na indikátoru začne blikat váha a HOLD.

Stisknutím tlačítka  vrátíte indikátor do normálního stavu.


2. Pokud se přidá hmotnost, když je indikátor v režimu Hold, zrušte tento režim stisknutím tlačítka  .

### 2.2.0 Přednastavení

Zadejte množství, které má být naloženo nebo vyloženo, jakmile se hodnota začne blížit nule, zazní výstražný signál.




1. Zadejte požadovanou přednastavenou hmotnost.

2. Stiskněte tlačítko . (Poznámka: Indikátor zaokrouhluje hmotnost k nejbližší možné zobrazované hodnotě.)

3. Jakmile je zadána přednastavená hodnota, zobrazí displej naloženou nebo vyloženou hmotnost v jednom ze tří zobrazovacích režimů uvedených v odstavci 2.4.0.

### 2.3.0 Vymazat nastavení



1. Stisknutím tlačítka  vymažete přednastavenou hodnotu.

## 2.4.0 Přednastavená dávka



1. Stiskněte tlačítko .

Jak se množství přidávají nebo vykládají, na displeji se střídá hmotnost vzniklá přičtením k nebo odečtením od přednastavené hodnoty s blikajícím slovem PRESET a přednastaveným množstvím, dokud není naloženo nebo vyloženo 5 procent hmotnosti.

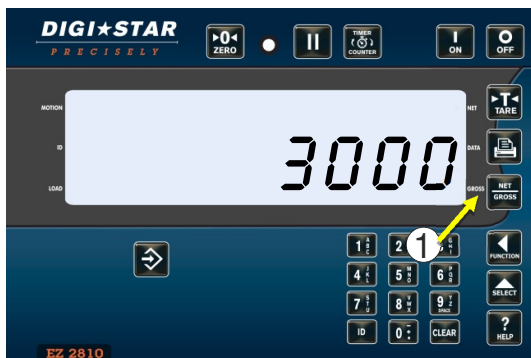
## 2.5.0 Režim nakládání/vykládání



1. Stiskněte tlačítko .

Zobrazí se zbývající množství, které je třeba naložit nebo vyložit. Jak se přísady přidávají nebo odebírají, na displeji se odpočítává jejich hmotnost od zadané hmotnosti k nule.

## 2.6.0 Režim čisté hmotnosti

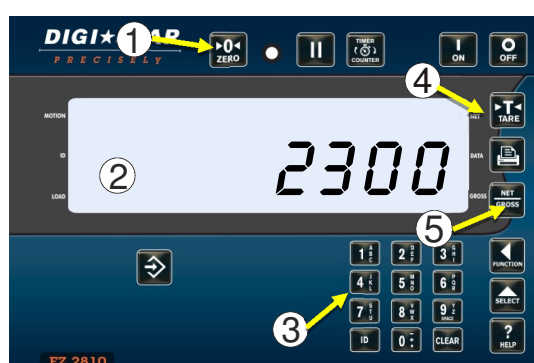


1. Dvakrát stiskněte tlačítko .

Zobrazí se hmotnost přidaná od zadání přednastavené hmotnosti. Jak se přísady přidávají nebo odebírají, na displeji se odpočítává nebo připočítává jejich hmotnost.

## 2.7.0 Předběžné zatížení tárou

Pro vážení kontejnerů po naložení umožňující vyloučit vlastní hmotnost kontejneru. Pokud je hmotnost kontejneru známá, nastaví se předem do indikátoru jeho hmotnost (tzv. tára) a na displeji se při vážení zobrazí pouze čistá váha produktu.



- Zadejte 1103, pak stiskněte tlačítko a dostanete se k předběžnému zatížení tárou.
  - Stisknutím tlačítka povolíte možnost.
  - Stisknutím tlačítka se vrátíte do režimu vážení.
1. Vynulujte indikátor stisknutím a podržením tlačítka po dobu 3 sekund.
  2. Do kontejneru naložte náklad.
  3. Zadejte známou váhu vyloženého kontejneru.
  4. Stiskněte tlačítko .
  5. Stiskněte tlačítko .

## 2.8.0 Výstražný signál

Nastavení „předběžného výstražného signálu“. Tato funkce spouští zvukový a světelný signál při dosažení určité hmotnosti nebo procenta z předem nastavené hodnoty.







1. Zadejte **4001** a stiskněte tlačítko .  
Opakovaně stiskněte tlačítko , a vyberte hmotnost nebo procenta.
2. Stiskněte tlačítko .
3. Zadejte číslo pro aktivaci výstražného signálu.
4. Stisknutím tlačítka uložíte nastavení.

## 2.9.0 Tolerance

Množství přísady v %, o které je možné naložit více/méně, a přitom automaticky pokračovat v následující činnosti.





1. Zadejte **4001** a stiskněte tlačítko .
2. Opakovaným stisknutím tlačítka  zobrazíte toleranci v procentech.
3. Stisknutím tlačítka  uložíte nastavení.
4. Zadejte číslo pro nastavení tolerance.
5. Stisknutím tlačítka  uložíte nastavení.

**POZNÁMKA:** Pokud je nastaven časovač

## 2.9.1 Nastavení prodlevy

Doba, po kterou indikátor čeká, než automaticky postoupí k další činnosti/vytiskne předem nastavenou hmotnost.



1. Zadejte **4006** a stiskněte tlačítko .
2. Před automatickým postupem/tiskem zadejte pomocí klávesnice číslo (v sekundách). (Viz poznámka)
3. Stisknutím tlačítka  uložíte nastavení.







**POZNÁMKA:** 0 Nastavení brání automatickému postupu.

## 2.9.2 Otáčkoměr

Indikátor počítá otáčky míchacího šneku míchačky. Umožní uživateli zjistit, jak dlouho se krmivo míchá.

**POZNÁMKA:** Tato funkce vyžaduje volitelnou soupravu čidla otáček.




1. Zadejte **4301** a stiskněte tlačítko .
2. Stisknutím tlačítka  vyberte možnost REV.
3. Stiskněte tlačítko .
4. Stiskněte tlačítko .
5. Zadejte počet otáček.
6. Stiskněte tlačítko  pro odpočítávání otáčkoměru. Když otáčkoměr dosáhne nulu, spustí se světelný a zvukový signál.
7. Stiskněte tlačítko .



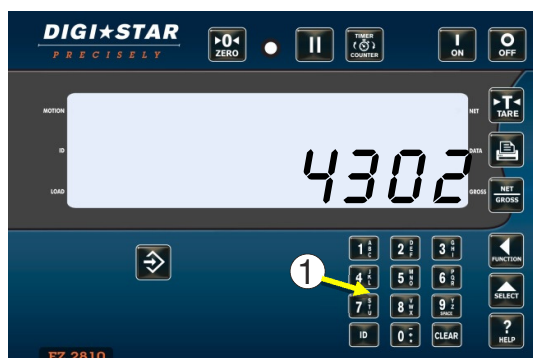
## 2.9.3 Opakované spuštění otáčkoměru




1. Dvojným (2x)stisknutím tlačítka  spustíte otáčkoměr, který použije předchozí údaj.


## 2.9.4 Nastavení poměru otáček

Poměr otáček je počet otočení zjištěných čidlem dělený počtem otáček míchání.



1. Zadejte **4302** a stiskněte tlačítko  .




2. Zadejte poměr otáček.
3. Stiskněte tlačítko .

## 2.9.5 Hlášení údržby

Hlášení se mohou použít pro upozornění uživatele na nezbytnou údržbu zařízení.

Pro tuto funkci je nezbytná souprava čidla otáčkoměru (díl č. 408088). Příslušný harmonogram údržby naleznete v návodu k obsluze výrobce vašeho zařízení.



1. Zadejte **8011** a stiskněte tlačítko . Uživatel může upravit hlášení údržby pomocí klávesnice.




2. „MANTMG 1“, pak upravíte hlášení údržby pomocí klávesnice. Tlačítko „1“: např. 1-A-B-C. Tlačítko „2“: např. 2-D-E-F. Po dokončení stiskněte tlačítko „ENTER“ (Vložit). Příklad hlášení: „MAZÁNÍ KL HŘÍDELE“ nebo „VÝMĚNA MOTOR OLEJE“.

Pro uživatelská hlášení je k dispozici 10 oken MANTMG. Do jednoho okna se vejde šest písmen, mezer nebo čísel. Hlášení údržby se přetáčí jako jedna zpráva.

## 2.9.6 Počítadlo provozních hodin



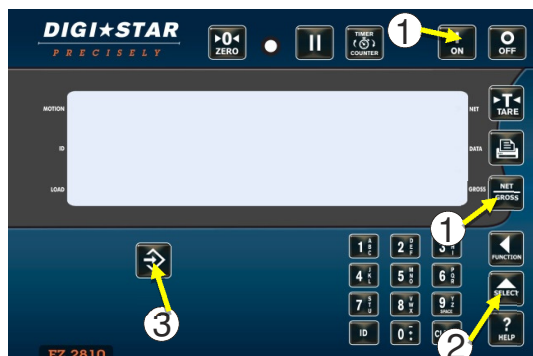
1. Pak zadejte **8012** a stiskněte tlačítko .
2. Pomocí klávesnice zadejte počet hodin, za který se má aktivovat hlášení údržby, a pak stiskněte tlačítko ENTER. Např.: 50 hodin provozu zařízení, a pak se na LCD zobrazí hlášení údržby.





Uživatel bude muset potvrdit hlášení stisknutím tlačítka „ON“ (Zapnuto). **Hlášení se zobrazí po každém vypnutí a opětovném zapnutí a každé 4 hodiny provozu, dokud uživatel nezadá nový čas údržby.** Uživatel může zadat nový čas pomocí DAN 8012.



## ODDÍL 3 – VOLITELNÉ NABÍDKY




### 3.1.0 Přístup k nabídkám



1. Stiskněte a podržte tlačítko  a .
2. Stisknutím  vyvoláte nabídky.
3. Stisknutím tlačítka  potvrdíte vybranou nabídku.



KDYŽ SE OCITNETE V NABÍDCE:



4. Stisknutím tlačítka  procházíte možnosti.
5. Stisknutím tlačítka  změníte možnosti.
6. Stisknutím tlačítka  uložíte změny.

## ODDÍL 4 – NASTAVENÍ / KALIBRACE

### 4.1.0 Zobrazení a změna čísla nastavení a kalibračního čísla



#### 4.1.1 Číslo nastavení



1. Zadejte 8711 a stiskněte tlačítko .
2. Indikátor krátce zobrazí SETUP (Nastavení) a pak se na LCD ukáže 6místné číslo. Jedná se o aktuální číslo nastavení. Pokud je třeba, zadejte nové číslo.
3. Stiskněte tlačítko .

## 4.1.2 Kalibrační číslo



1. Zadejte 8711 a stiskněte tlačítko .
2. Indikátor krátce zobrazí SETUP (Nastavení) a pak se na LCD ukáže 6místné číslo. Jedná se o aktuální kalibrační číslo. Pokud je třeba, zadejte nové číslo.
3. Stiskněte tlačítko .

## ODDÍL 5 – ČÍSLA PŘÍMÉHO VSTUPU (ČÍSLA DAN)

### 5.1.0 Možné uživatelské změny

Postup při zobrazení nabídek 1, 2, 3, 4, 5 a kalibraci:

1. Opakovaně stiskněte tlačítko , dokud se nezobrazí MENU (Nabídka).
2. Stiskněte a podržte tlačítko .
3. Opakovaně stiskněte tlačítko  a vyberte nabídky 1, 2, 3, 4, 5 nebo Calibrate (Kalibrace).
4. Stisknutím tlačítka  zobrazíte název nastavení a můžete změnit hodnoty.
5. Procházejte možnostmi každého nastavení/zobrazení stisknutím tlačítka  nebo .
6. Stisknutím tlačítka  uložte nastavení a přejděte na další položku zobrazené nabídky.

NASTAVENÍ [zobrazeno]	Č. DAN	MOŽNOSTI [zobrazeno] TUČNÉ=VÝCHOZÍ	POPIS
<b>NABÍDKA MENU 1 - VŠEOBECNÉ NASTAVENÍ</b>			
JAZYK (LANGAG)	1001	angličtina nizozemština francouzština němčina italština portugalština španělština dánština maďarština španělština polština	[ENGLISH] [NEDERL] [FRANCS] [DEUTSH] [ITAL] [PORT] [ESPAN] [DANSK] [MAGYAR] [VESTA] [POLSKI]  Vyberte jazyk
FREKVENCE OBRAZOVKY (DRATE)	1002	1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10	Frekvence aktualizace obrazovky za vteřinu
NASTAVENÍ IDENTIFIKAČNÍHO ČÍSLA VÁHY (SCALID)	1003	<b>NEW EZ (Nový indikátor EZ)</b>	Určení umístění váhy (identifikační číslo nákladního vozidla nebo míchačky)
SLEDOVÁNÍ NULY (ZTRACK)	1004	<b>ON/OFF</b> (Zapnuto/Vypnuto)	Pokud je funkce ZAPNUTA, upravuje rovnováhu v případě hromadění sněhu nebo bláta
ZPŮSOB VÁŽENÍ (W MTHD)	1005	<b>1 = základní</b> 2 = rychlý 3 = Pomalý	Vyberte způsob vážení. Jak rychle se změny vážení ukáží na displeji LCD
<sup>1</sup> STISKNOUT NULU (1 ZERO)	1006	<b>ON/OFF</b> (Zapnuto/Vypnuto)	Pokud je funkce zapnuta, stisknutím a podržením tlačítka Zero vynulujete/ vyvážíte váhy
AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ (AUTOFF)	1007	<b>OFF (Vypnuto)</b> , 15, 30, 45, 60	Indikátor se vypne po vybraném počtu minut stabilizované hmotnosti.
ZOBRAZENÉ JEDNOTKY (LB-KG)	1008	<b>LB/KG</b>	Zobrazuje libry (lb) nebo kilogramy (kg)
PRODLEVA PŘI POSUNU (SCROLL)	1101	0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	Rychlost posunu při nízkých teplotách 0 = normální 9 = nejpomalejší
ULOŽENÍ	1102	<b>ON/OFF</b>	Ukládá táru do stálé paměti.

NASTAVENÍ [zobrazeno]	Č. DAN	MOŽNOSTI [zobrazeno] TUČNÉ=VÝCHOZÍ	POPIS
TÁRY (SAVTAR)		(Zapnuto/Vypnuto)	
PŘEDBĚŽNÉ ZATÍŽENÍ TÁROU (PRETAR)	1103	ON/OFF (Zapnuto/Vypnuto)	Hmotnosti táry mohou být zadány pomocí numerické klávesnice
FORMÁT ČASU (TIME F)	1201	24 HR (24 hodin) <b>AM/PM</b>	Vyberte formát času – AM/PM nebo 24 hodin
ČAS (TIME)	1202	XX:XX:XX, AM/PM	Zadejte změny hh:mm:ss (pomocí numerické klávesnice); ke změně mezi hh:mm:ss použijte funkční klávesu. Pak vyberte AM/PM.
FORMÁT DATA (DATE F)	1203	1 - mm-dd 2 - mm/dd/rr 3 - mm/dd/rrrr 4 - dd-mm 5 - dd/mm/rr 6 - dd/mm/rrrr <b>7 - ddmrrr</b> 8 - ddmrrrrr	Vyberte formát data.
[DATUM] (DATE)	1204	Zadejte ddmrrr	Vyberte klávesu měnící datum nebo numerické klávesy – funkční klávesa vybere dd/mm/rr.
[KONTROLA DATA] (DT CHK)	1205	ON/OFF (Zapnuto/Vypnuto)	Ověřuje, zda mají hodiny reálného času při spuštění platné datum
VZDÁLENÝ VSTUP 1 (RMINP1)	1401	<b>TARE</b> , PRINT, HOLD, NETGRS, M+, ZERO,OFF, PRESET, SWITCH ( <b>Tárování</b> , Tisk, Uchování hmotnosti Hold, Přepínání mezi čistou (netto) a celkovou (brutto) hmotností /M+ /Nulování / Vypnuto/Přednastav ení / Spínač)	Nastavuje funkci vzdáleného vstupního signálu na napájecím kabelu.
HLÁŠENÍ O VZDÁLENÉM SPÍNAČI 1 (RI1MSG)	1402	OPEN (OTEVŘENO), --, --, -*, -0, -1, -2, -3, -4, - 5, -6,	Hlášení o stavu spínače vzdáleného vstupu, které se zobrazí. DAN 1401 nastaven na „switch“ (spínač).Tare /Print / Hold / Net Gross / M+ / Zero / TR Hold /

NASTAVENÍ [zobrazeno]	Č. DAN	MOŽNOSTI [zobrazeno] TUČNÉ=VÝCHOZÍ	POPIS
		-7, -8, -9, -A, -B, -C, -D, -E, -F, -G, -H, -I, -J, -K, -L, -M, -N, -O, -P, -Q, -R, -S, -T, -U, -V, -W, -X, -Y, -Z	Re-enter Preset / Switch/INGRED (Tárování/Tisk/Uchování hmotnosti Hold/Přepínání mezi čistou (netto) a celkovou (brutto) hmotností/M+/Nulování /Uchování hmotnosti krmné dávky TR Hold/Obnovení přednastavené hmotnosti /Spínač/Přísady
STAV VZDÁLENÉH O SPÍNAČE 1 (R1STAT)	1403	OPEN/ <b>CLOSED</b> (Otevřeno/ <b>Zavřeno</b> )	Nastavení stavu externího vstupního signálu, které zobrazí hlášení a/nebo rozsvítí výstražný signál. <b>DAN 1401 nastaveno na „switch” (spínač).</b>
INTERVAL HLÁŠENÍ STAVU VZDÁLENÉH O SPÍNAČE 1 (R1TIME)	1404	1... <b>2</b> -9	Nastavuje, jak často se zobrazí hlášení o vzdáleném spínači. Jednou za každých 1-9 sekund, DAN 1401 nastaven na „switch” (spínač).
VZDÁLENÝ VSTUP 2 (RMINP2)	1411	<b>TARE</b> , PRINT, HOLD, NETGRS, M+, ZERO, TR HLD, OFF, PRESET, SWITCH ( <b>Tárování</b> , Tisk, Režim Hold - uchování hmotnosti, přepínání mezi čistou (netto) a celkovou (brutto) hmotností, M+, Nulování, Uchování hmotnosti krmné dávky Tr Hold, Vypnuto, Předběžné nastavení, Spínač)	Nastavuje funkci vzdáleného vstupního signálu na vzdáleném terminálu.
HLÁŠENÍ O VZDÁLENÉM SPÍNAČI 2 (RI2MSG)	1412	OPEN ( <b>OTEVŘENO</b> )	Hlášení o stavu spínače vzdáleného vstupu, které se zobrazí. DAN 1411 nastaven na „switch“ (spínač).
STAV VZDÁLENÉH O SPÍNAČE 2 (R2STAT)	1413	OPEN/ <b>CLOSED</b> (Otevřeno/ <b>Zavřeno</b> )	Nastavení stavu externího vstupního signálu, které zobrazí hlášení a/nebo rozsvítí výstražný signál. <b>DAN 1411 nastaveno na „switch” (spínač).</b>

NASTAVENÍ [zobrazeno]	Č. DAN	MOŽNOSTI [zobrazeno] TUČNÉ=VÝCHOZÍ	POPIS
INTERVAL HLÁŠENÍ STAVU VZDÁLENÉHO O SPÍNAČE 2 (R2TIME)	1414	0...2-9	Nastavuje, jak často se zobrazí hlášení o vzdáleném spínači. Jednou za každých 1-9 sekund, DAN 1411 nastaven na „switch“ (spínač).
IDENTIFIKA ČNÍ ČÍSLO PROGRAMU : (PRG ID)	1998		Zobrazí aktuální verzi softwaru
ODHADOVÁ NÁ HMOTNOST (EST WT)	1999	Zadejte hmotnost pomocí numerické klávesnice. Pak stiskněte tlačítko ENTER (Vložit).	Manuální úprava celkové hmotnosti na váze změnou nuly/rovnováhy. Pokračujte stisknutím tlačítka „ON“.
<b>Nabídka MENU 2 – KOMUNIKAČNÍ FUNKCE</b>			
DÁLKOVÁ KOMUNIKAC E (REMOTE)	2001	ON/OFF (Zapnuto/ <b>Vypnuto</b> )	Pokud je tato funkce zapnuta (ON) komunikuje indikátor s displejem kabinového ovládání.
ČÍSLO VÁHY (SCL NO)	2002	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24	Volba čísla vah pro komunikaci ovládání z kabiny.
EXTERNÍ RADIOMOD EM (EXTRAD)	2003	ON/OFF (Zapnuto/ <b>Vypnuto</b> )	Umožňuje připojení externího radiomodemu k portu J905
PŘIPOJENÍ DDL (DDL)	2004	YES/NO (Ano/Ne)	Umožňuje připojení nástroje na stahování dat DDL
REŽIM VÝSLEDKOV É TABULE (SCOREM)	2101	0,1,2,3,4,5,6,7,8,11, 12,15,27,37,38,39	Vyberte výstup výsledkové tabule
VÝSTUP NULA (ZEROUT)	2102		Umožní vynulování/vyvážení pro postupnou celkovou váhu SCOREM č. 11
VYNULOVA NÍ NA OVLÁDACÍM	2103	OFF/ON ( <b>Vypnuto</b> /Zapnuto)	Umožňuje použít tlačítko ZERO (NULA) pro vynulování/vyvážení postupné celkové váhy.

NASTAVENÍ [zobrazeno]	Č. DAN	MOŽNOSTI [zobrazeno] TUČNÉ=VÝCHOZÍ	POPIS
PANELU (ZEROFP)			
STAV PRACOVNÍH O POSTUPU (OPSTAT)	2111	<b>0, 2</b>	Výběr provozních údajů k odeslání do vzdáleného terminálu.
PŘENOSOV Á RYCHLOST COM 1 (C1 BD)	2201	1200,2400, 4800, <b>9600</b> , 14400, 19200, 38400, 57600, 115200	Nastavuje přenosovou rychlost portu COM 1
PARITA COM 1 (C1 PA)	2202	NONE, ODD, <b>EVEN</b> (Žádná, Lichá, <b>Sudá</b> )	Nastavuje paritu portu COM 1
DATOVÉ BITY COM 1 (C1 DATA)	2203	<b>7, 8</b>	Nastavuje datové bity portu COM 1
PRODLEVA COM 1 (C1 DLY)	2204	0, <b>.10</b> , .25, .50, .75, 1-5	Výběr délky prodlevy před zobrazením další řádky v sekundách
PŘENOSOV Á RYCHLOST COM 2 (C2 BD)	2211	1200,2400, 4800, <b>9600</b> , 14400, 19200, 38400, 57600, 115200	Nastavuje přenosovou rychlost portu COM 2
PARITA COM 2 (C2 PA)	2212	NONE, ODD, <b>EVEN</b> (Žádná, Lichá, <b>Sudá</b> )	Nastavuje paritu portu COM 2
DATOVÉ BITY COM 2 (C2 DATA)	2213	<b>7, 8</b>	Nastavuje datové bity portu COM 2
PRODLEVA COM 2 (C2 DLY)	2214	0, <b>.10</b> , .25, .50, .75, 1-5	Výběr délky prodlevy před zobrazením další řádky v sekundách
AUTOMATIC KÝ TISK TÁRY (TAREAP)	2301	ON/OFF (Zapnuto/ <b>Vypnuto</b> )	Pokud je tato funkce zapnuta, automaticky se vytiskne zobrazená hmotnost táry.
TISK NA JEDNÉ ŘÁDCE (1L PRT)	2302	ON/OFF (Zapnuto/ <b>Vypnuto</b> )	Pokud je tato funkce ZAPNUTA, data indikátoru se tisknou na jedné řádce
AUTOMATIC	2303	ON/OFF	Pokud je tato funkce ZAPNUTA, stisknutím

NASTAVENÍ [zobrazeno]	Č. DAN	MOŽNOSTI [zobrazeno] TUČNÉ=VÝCHOZÍ	POPIS
KÝ TISK (APRINT)		(Zapnuto/ <b>Vypnuto</b> )	tlačítek se automaticky vytisknou hmotnosti.
FORMÁT TISKU (PRTFMT)	2304	AUTO, WTONLY, DOWNLD, DT+TM, ID+TM, IDWTTM, BATCH1, PRTAC1, PRTAC2, PRTAC3, PRWTRC, WTRCTM, 3200-A, 3200-B, SCLABC, 32-TMR, FDINFO, FEED-1	Vybírá jiné a CVS formáty
AKUMULOV ANÝ TISK (PRTACC)	2305		Ukazuje průběžný součet vytisknutých hmotností
VZDÁLENÝ DISPLEJ (RMDISP)	2401	<b>EZ2</b> , EZ3MUX, COG, NONE (ŽÁDNÝ)	Vybírá typ vzdáleného displeje
VZDÁLENÝ TERMINÁL (RMTERM)	2402	ON/OFF (Zapnuto/ <b>Vypnuto</b> )	Posílá zobrazená data do rozhraní sériového vzdáleného terminálu
REŽIM SLOUPCOV ÉHO GRAFU (BARGRP)	2411	OFF, <b>RIGHT</b> , LEFT, MIDOUT, MID IN (Vypnuto, <b>Vpravo</b> , Vlevo, Mimo střed, Uprostřed)	Vybírá místo zobrazení sloupcového grafu při použití vzdáleného displeje RD4000
GRAF HMOTNOSTI (WTGRPH)	2412	ON/OFF ( <b>Zapnuto</b> /Vypnuto)	Umožňuje použití grafu hmotnosti při použití vzdáleného displeje RD4000
SLOUPEC HMOTNOSTI (BAR WT)	2413	<b>12000</b>	Zadáva úplný rozsah celkové hmotnosti pro zobrazení sloupcového grafu
PŘEDBĚŽNĚ NASTAVENÝ GRAF (PRGRPH)	2414	ON/OFF ( <b>Zapnuto</b> /Vypnuto)	Umožňuje použití předběžně nastaveného grafu při použití vzdáleného displeje RD4000
GRAF ČASOVAČE (TMGRPH)	2415	ON/OFF ( <b>Zapnuto</b> /Vypnuto)	Umožňuje použití grafu s časovači při použití vzdáleného displeje RD4000
<b>Nabídka MENU 3 – POHYB A HMOTNOST</b>			
KROKY ZOBRAZENÍ (COUNT)	3001	.01,.02,.05,.1,.2,.5,1 ,2,5, <b>10</b> ,20, 50,100	Výběr velikosti kroku zobrazení hmotnosti



NASTAVENÍ [zobrazeno]	Č. DAN	MOŽNOSTI [zobrazeno] TUČNÉ=VÝCHOZÍ	POPIS
KAPACITA (CAP)	3002	<b>40,000</b>	Zadat MAXIMÁLNÍ hmotnost měřitelnou na váze
REGULACE 1 WM1 (WMA1-1)	3003	<b>10</b> až 19	Zvýšení tohoto čísla pro vyrovnání vážení
REGULACE 2 WM1 (WMA1-2)	3004	0 až 9	0 = vypnuto. Použití hodnoty menší než WMA1-1 pro rychlou reakci při vážení
REGULACE 3 WM1 (WMA1-3)	3005	<b>4000</b>	Zadání hmotnosti pro spuštění rychlé reakce při vážení Výchozí – 10 % kapacity rozsahu
REGULACE 1 WM2 (WMA2-1)	3006	<b>30</b> až 39	Zvýšení tohoto čísla pro vyrovnání vážení
REGULACE 2 WM2 (WMA2-2)	3007	<b>10</b> až 19	10 = vypnuto. Použití hodnoty menší než WMA2-1 pro rychlou reakci při vážení
REGULACE 3 WM2 (WMA2-3)	3008	<b>4000</b>	Zadání hmotnosti pro spuštění rychlé reakce při vážení Výchozí – 10 % kapacity rozsahu
POHYB (MOTION)	3101	<b>ON/OFF</b> (Zapnuto/ <b>Vypnuto</b> )	ON (Zapnuto) = šipka pohybu bliká při nestabilní hmotnosti. Brání: tisku, vynulování, tárování a postupu
POHYB HMOTNOSTI (MOT WT)	3102	<b>0</b>	Zadání hmotnosti použité k zjištění pohybu. 0 = standard detekce
<b>Nabídka MENU 4 – PŘEDNASTAVENÍ, VÝSTRAŽNÝ SIGNÁL A ČASOVAČ</b>			
REŽIM VÝSTRAŽNÉ HO SIGNÁLU (P MTHD)	4001	<b>WEIGHT,</b> <b>PERCENT</b> ( <b>Hmotnost,</b> Procenta)	Vyberte, zda bude výstražný signál spuštěn na základě hmotnosti nebo procent
VÝSTRAŽNÝ SIGNÁL (P-ALM)	4002	<b>100</b>	Zadejte hodnotu, při které se spustí výstražný signál oznamující, že indikátor se blíží přednastavené hodnotě.
VÝSTUP VÝSTRAŽNÉ HO SIGNÁLU (AL OUT)	4003	OFF, <b>PRESET</b> , TR (Vypnuto, <b>Přednastaveno</b> , Krmná dávka)	Výběr přednastavené hodnoty nebo krmné dávky pro ovládání relé, zvukovému a světelnému signálu.
SVĚTELNÝ SIGNÁL	4004	OFF (Vypnuto), <b>ON</b> ( <b>Zapnuto</b> ), 1-10	VÝSTRAŽNÝ ZVUKOVÝ SIGNÁL – umožňuje uživateli vypnout výstražný

NASTAVENÍ [zobrazeno]	Č. DAN	MOŽNOSTI [zobrazeno] TUČNÉ=VÝCHOZÍ	POPIS
(BUZZER)			zvukový signál při plnění/ vyprazdňování
RELÉ (RELAY)	4005	OFF, <b>PRESET</b> , SETPNT (Vypnuto, <b>Přednastaveno</b> , Bod nastavení)	Výběr reakce +12V ss výstupu výstražného signálu
PŘEDNASTAVENÁ PRODLEVA (PRTDLY)	4006	<b>0</b> až 9	Nastavuje délku přednastavené prodlevy před automatickým postupem k další činnosti/tisku.
VÝSTUP BODU NASTAVENÍ CELKOVÉ HMOTNOSTI (SETOUT)	4101	<b>OVER/UNDER</b> ( <b>Přes</b> /Pod)	Vyberte, kdy se stane aktivní +12V ss výstup výstražného signálu
ZMĚNA BODU NASTAVENÍ CELKOVÉ HMOTNOSTI (SETCHG)	4102	<b>500</b>	Nastavení změny požadované hmotnosti nutné k vypnutí +12V ss výstupu výstražného signálu
PRODLEVA BODU NASTAVENÍ CELKOVÉ HMOTNOSTI (SETDEL)	4103	<b>0</b> až 9	Nastavení délky prodlevy před tím, než se +12V ss výstup výstražného signálu může vypnout/zapnout
BOD NASTAVENÍ CELKOVÉ HMOTNOSTI (SETPNT)	4104	<b>5000</b>	Nastavení celkové váhy v dlouhé formě, která aktivuje +12V ss výstup výstražného signálu na napájecím kabelu
POČET AKTIVACE BODŮ NASTAVENÍ (SETCTR)	4105	<b>0</b> až 9	Počítá, kolikrát se aktivuje bod nastavení
ZDROJ HMOTNOSTI BODU NASTAVENÍ (STWTSC)	4106	<b>SERIAL/NORMAL</b> (Postupný/ <b>Normální</b> )	Nastavuje zdroj hmotnosti, používaný funkcí bodu nastavení
ZPŮSOB URČENÍ TOLERANCE	4201	<b>WEIGHT</b> , <b>PERCENT</b> ( <b>Hmotnost</b> ,	Výběr metody určení tolerance na základě hmotnosti nebo procent

NASTAVENÍ [zobrazeno]	Č. DAN	MOŽNOSTI [zobrazeno] TUČNÉ=VÝCHOZÍ	POPIS
(T MTHD)		Procenta)	
TOLERANCE (TOLER)	4202	<b>0 až 9</b>	K potvrzení přednastavené hodnoty vyberte toleranci v procentech hmotnosti
ZABLOKOVÁNÍ PŘI PŘEKROČENÍ TOLERANCE (U ZÁPORNÉ HMOTNOSTI) (OVERLK)	4203	<b>OFF/ON</b> (Vypnuto/Zapnuto)	Zabrání váze v automatickém postupu k dalšímu kroku, jestliže přednastavená hodnota překročí nastavenou toleranci
ČASOVAČ, OTÁČKOMĚR (TMRCTR)	4301	<b>TIMER, COUNTER</b> (Časovač, Otáčkoměr)	Výběr doby míchání nebo otáček míchačky pro odčítání časovače/otáčkoměru
POMĚR OTÁČEK (DRATIO)	4302	0001.00	Zadejte počet vstupních impulsů, které se rovnají jedné otáčce míchačky. Je třeba povolit REVCTR v možnostech nastavení. <b>DAN 4301 je nastaven na OTÁČKOMĚR.</b>
<b>Nabídka MENU 5 – NASTAVENÍ PORTU COM</b>			
PORT VZDÁLENÉHO DISPLEJE (RMDPRT)	5001	OFF, COM1, <b>COM2</b> , COM3 (Vypnuto, COM1, <b>COM2</b> , COM3)	Nastavuje sériový výstup vzdáleného displeje
RADIOPORT (RADPRT)	5002	OFF, COM1, COM2, <b>COM3</b> (Vypnuto, COM1, COM2, <b>COM3</b> )	Nastavuje vnitřní radioport
EXTERNÍ RADIOVÝ PORT (EXRPRT)	5003	OFF, COM1, <b>COM2</b> , COM3 (Vypnuto, COM1, <b>COM2</b> , COM3)	Nastavuje externí radioport
PORT TISKÁRNÝ (PRPORT)	5005	OFF, COM1, <b>COM2</b> , COM3 (Vypnuto, COM1, <b>COM2</b> , COM3)	Nastavuje port tiskárny
PORT VÝSLEDKOVÉ TABULE (SCPORT)	5006	OFF, <b>COM1</b> , COM2, COM3 (Vypnuto, <b>COM1</b> , COM2, COM3)	Nastavuje port výsledkové tabule
PORT STAVU	5007	OFF, <b>COM1</b> , COM2, COM3	Nastavuje port stavu pracovního postupu

NASTAVENÍ [zobrazeno]	Č. DAN	MOŽNOSTI [zobrazeno] TUČNÉ=VÝCHOZÍ	POPIS
PRACOVNÍH O POSTUPU (OPSTAT)		(Vypnuto, <b>COM1</b> , COM2, COM3)	
PORT DDL (DDLPR)	5009	OFF, <b>COM1</b> , COM2, COM3 (Vypnuto, <b>COM1</b> , COM2, COM3)	Nastavuje port nástroje na stahování dat
PORT 20MA ZRCADLOVÉ HO SIGNÁLU (20MAMR)	5011	OFF, COM1, <b>COM2</b> , COM3 (Vypnuto, COM1, <b>COM2</b> , COM3)	Nastavuje port pro 20mA zrcadlový signál
RECEPTUR OVÝ PORT (RECPRT)	5012	OFF, COM1, <b>COM2</b> , COM3 (VYPNUTO, COM1, <b>COM2</b> , COM3 neplatný)	Nastavuje výstupní port receptur
PORT LADĚNÍ (DBGPR)	5999	<b>OFF</b> , COM1, COM2, COM3 ( <b>Vypnuto</b> , COM1, COM2, COM3)	Nastavuje port ladícího programu
NASTAVENÍ FUNKCÍ			
NASTAVENÍ PŘIHLÁŠENÍ (SIGNON)	8001	<b>OFF</b> , ON ( <b>Vypnuto</b> , Zapnuto)	Povoluje nepřetržité zobrazení zprávy o připravenosti
ZPRÁVY O PŘIPRAVEN OSTI (SIGMSG)	8002	SIGMSG 1,2,3	Povoluje úpravu hlášení o připravenosti
HLÁŠENÍ ÚDRŽBY (MANTMG)	8011	MANTMG 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11	Povoluje úpravu hlášení údržby
DOBA HLÁŠENÍ ÚDRŽBY (MANTTM)	8012	Zadejte čas pomocí klávesnice	Doba, kdy se má aktivovat hlášení údržby
KALIBRACE MRTVÉ VÁHY (WT CAL)	8121	Řiďte se pokyny zobrazenými na LCD displeji	Kalibrační metoda používající hmotnost
TEPLOTNÍ KALIBRACE (T CALB)	8123	OFF/ <b>ON</b> (Vypnuto/ <b>Zapnuto</b> )	ON (Zapnuto) = váha se přizpůsobuje změnám teplot

NASTAVENÍ [zobrazeno]	Č. DAN	MOŽNOSTI [zobrazeno] TUČNÉ=VÝCHOZÍ	POPIS
INFORMACE O NASTAVENÍ INDIKÁTOR U (DS>SER)	8299		Stahuje všechny informace o nastavení na sériový port
TEST TLAČÍTEK (KEYTEST)	8888		Umožňuje test tlačítek na ovládacím panelu
<b>NASTAVENÍ KALIBRACE</b>			
ČÍSLO NASTAVENÍ: (SETUP)	8711	<b>146040</b>	Rychlý způsob zadání pro výběr způsobu vážení: 1-4 lb, 5-8 kg, přírůstek 1-9, intervaly zobrazení 1-9 a kapacita *1000
KALIBRAČNÍ ČÍSLO (CAL)	8712	<b>32640</b>	Hmotnost zobrazena při 0,4 mV/V
NASTAVENÍ (zobrazeno)	Č. DAN	MOŽNOSTI (zobrazené) TUČNÉ = VÝCHOZÍ	POPIS
PŘEDNASTAVENÍ POVOLENO (PRESET)	9000 2	<b>Enable/disable (Povolit/zakázat)</b>	Umožňuje zadat cílovou ČISTOU hmotnost
RS232 POVOLEN (RS-232)	9000 3	<b>Enable/disable (Povolit/zakázat)</b>	Povoluje/zakazuje sériový port
ZOBRAZENÍ A/D POVOLENO (ADDISP)	9000 5	<b>Enable/disable (Povolit/zakázat)</b>	Povoluje zobrazení AD čísel místo hmotnosti
UCHOVÁNÍ ZOBRAZENÉ HMOTNOSTI POVOLENO (HOLD)	9000 7	<b>Enable/disable (Povolit/zakázat)</b>	Povoluje funkci tlačítka HOLD (uchování zobrazené hmotnosti)
FUNKCE PAMĚTI POVOLENA (MEMORY)	9000 8	<b>Enable/disable (Povolit/zakázat)</b>	Povoluje/zakazuje možnosti M+, RM, CM v nabídce vyvolané tlačítkem SELECT/FUNCTION (Vybrat/Funkce).

NASTAVENÍ [zobrazeno]	Č. DAN	MOŽNOSTI [zobrazeno] TUČNÉ=VÝCHOZÍ	POPIS
FUNKCE OBNOVY PŘI VÝPADKU NAPÁJENÍ POVOLENA (BLKOUT)	9000 9	<b>Enable/disable</b> <b>(Povolit/zakázat)</b>	Povoluje funkci obnovy stavu indikátoru před výpadkem napájení elektrickou energií.
ČASOVAČ POVOLEN (TIMER)	9001 1	<b>Enable/disable</b> <b>(Povolit/zakázat)</b>	Umožňuje nastavení časovače se zpětným odpočítáváním pomocí tlačítka TIMER (Časovač).
VNITŘNÍ RADIOMOD EM POVOLEN (RADIO)	9001 2	<b>OFF/ON</b> <b>(Vypnuto/Zapnuto)</b>	Povoluje/zakazuje radiomodem – vyžaduje radiokomunikační vybavení
OTÁČKOMĚ R (REVCTR)	9001 6	<b>OFF/ON</b> <b>(Vypnuto/Zapnuto)</b>	Povoluje/zakazuje otáčkoměr
NUMERICKÁ KLÁVESNIC E POVOLENA (NUMKEY)	9005 1	<b>ON/OFF</b> <b>(Zapnuto/Vypnuto)</b>	Pokud je funkce zapnuta, povoluje numerickou klávesnici na ovládacím panelu
KLÁVESNIC E QWERTY POVOLENA (QWERTY)	9006 1	<b>ON/OFF</b> <b>(Zapnuto/Vypnuto)</b>	Pokud je funkce zapnuta, povoluje klávesnici QWERTY
IDENTIFIKA CE MODELU (MODELID)	9020 1	<b>EZ2810</b>	Umožňuje zadat specifické identifikační číslo modelu, které se zobrazí při zapnutí
DOBA ZOBRAZENÍ IDENTIFIKA ČNÍHO ČÍSLA MODELU (MODLTM)	9020 2	<b>YES/NO (Ano/Ne)</b>	Pokud je funkce zapnuta, umožňuje zadat dobu, po kterou se zobrazí IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO MODELU.
VYMAZÁNÍ MAXIMÁLNÍ HMOTNOSTI (CLRPKW)	9030 2	<b>YES/NO (Ano/Ne)</b>	Pokud je funkce zapnuta, povoluje vymazání uložených maximálních hmotností
VYMAZÁNÍ OTÁČKOMĚ RU (CLRREV)	9030 3	<b>YES/NO (Ano/Ne)</b>	Umožňuje vymazání uložených otáček

NASTAVENÍ [zobrazeno]	Č. DAN	MOŽNOSTI [zobrazeno] TUČNÉ=VÝCHOZÍ	POPIS
VYMAZÁNÍ POČÍTADLA PROVOZNÍC H HODIN (CLRHR)	9030 4	YES/NO (Ano/Ne)	Umožňuje vymazání počítadla provozních hodin
VYMAZÁNÍ HLÁŠENÍ ÚDRŽBY (MANCLR)	9030 5		Umožňuje vymazání doby, za kterou se má aktivovat hlášení údržby nebo zadání nových.
OBNOVA (REINIT)	9999 9	YES/NO (ANO/NE)	Obnovuje tovární nastavení indikátoru. 3
KALIBRACE PŘÍRŮSTKU (GN CAL)	1000 01		Zadáva kalibrační hodnotu přírůstku

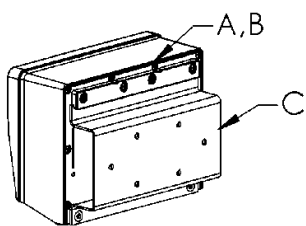
## ODDÍL 6 – INSTALACE

### 6.1.0 Upevnění indikátoru

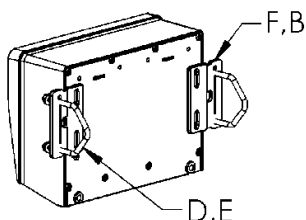
U většiny aplikací poskytuje výrobce zařízení potřebný montážní systém a vybavení a provádí montáž pro konečného uživatele.

Digi-Star zajišťuje mnoho způsobů montáže, které umožní konečnému uživateli umístit indikátor tak, jak potřebuje. V tomto oddíle naleznete seznam použitelných držáků.

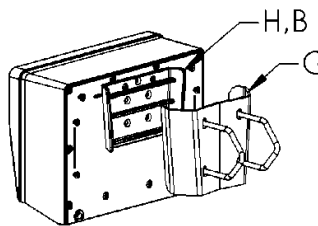
V každém případě musí být indikátor Digi-Star bezpečně připevněn k zařízení. Volný nebo nezajištěný indikátor se může poškodit.



UNIVERZÁLNÍ DLOUHÝ  
DRŽÁK STD



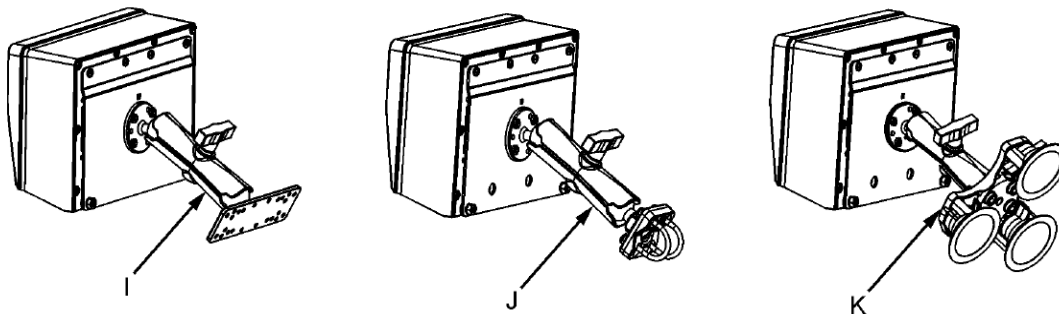
KŘÍDLATÁ MATICE



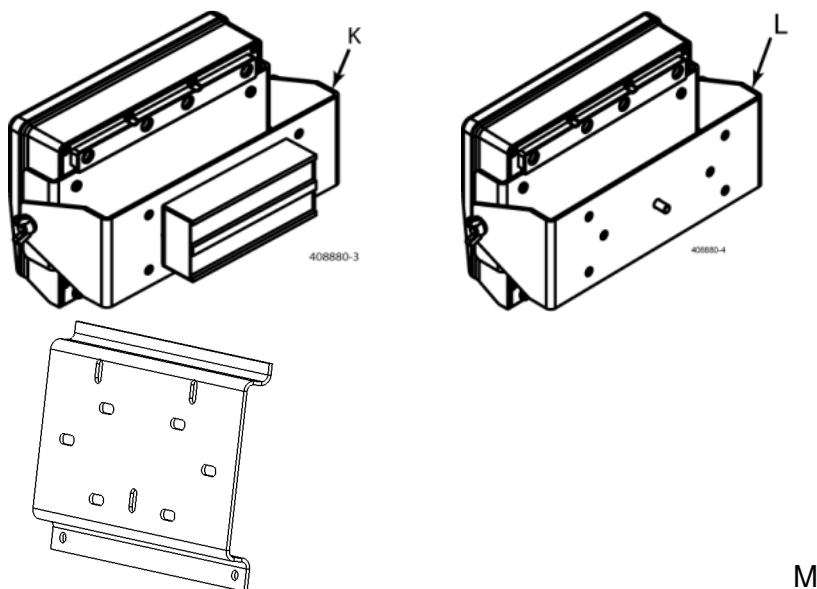
KLÍNOVÝ DRŽÁK

OZN	DÍL Č.:	POPIS
A	404353	PLASTOVÁ KOLEJNIČKA PODPĚRY EZ3
B	403780	ŠROUB 10 X 5/8 FHSTS ČERNÝ ZP
C	840459	NOSNÁ PODPĚRA TVARU U
D	405069	TŘEMENOVÝ ŠROUB 1/4-20 X 3,25 ZP
E	405084	MATICE 1/4-20 S HORNÍ POJISTNOU PŘÍRUBOU
F	403770	PODPĚRA – KŘÍDLATÁ MATICE *
G	405124	SADA KLÍNOVÉ INSTALAČNÍ PODPĚRY S TŘEMENOVÝMI ŠROUBY A MATICEMI S PŘÍRUBOU
H	405244	KLÍNOVÝ DRŽÁK EZ3




**Držák RAM MOUNT**

OZN	DÍL Č.:	POPIS
I	404799	SOUPRAVA – 1,5“ DRŽÁK RAM MOUNT SE ŠROUBEM – NA ZÁKLADNĚ S VYBAVENÍM
J	407544	SOUPRAVA – 1,5“ DRŽÁK RAM MOUNT SE DVĚMA TŘMENOVÝMI ŠROUBY (HODÍ SE PRO KULOVÝ ČEP 0,5”-1,5”)
K	407434	SOUPRAVA – 1,5“ DRŽÁK RAM MOUNT SE TŘEMI PŘÍSAVKAMI


**BOČNÍ A UNIVERZÁLNÍ DRŽÁKY**

OZN	DÍL Č.:	POPIS
K	408880	DRŽÁK PRO VELKÉ INDIKÁTORY S VYBAVENÍM A MAGNETEM
L	408828	UPEVNĚVACÍ PRVEK URČENÝ PRO VELKÉ INDIKÁTORY S VYBAVENÍM A BEZ MAGNETU
M	408199	UNIVERZÁLNÍ KRÁTKÝ DRŽÁK

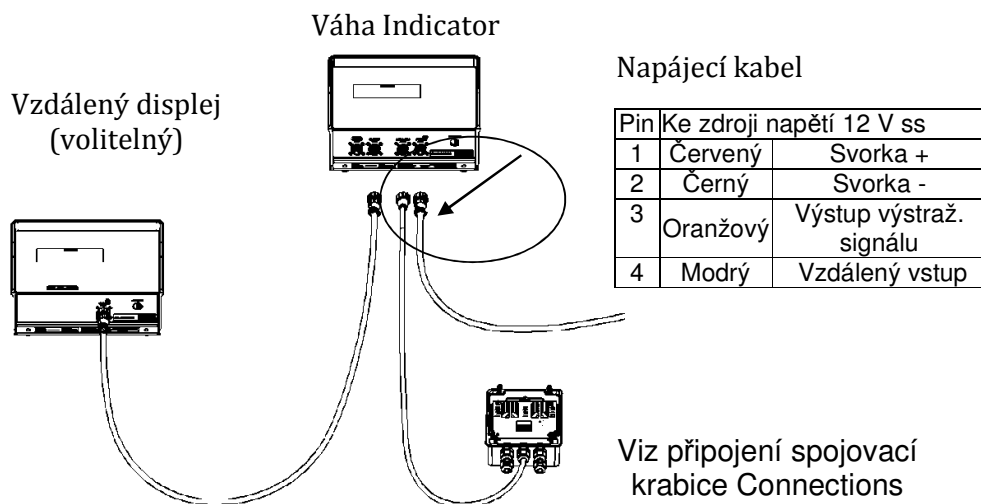
## 6.2.0 Kabelové zapojení

K zajištění přesného a spolehlivého provozu je třeba pečlivě natáhnout a zapojit kabely indikátoru Digi-Star.

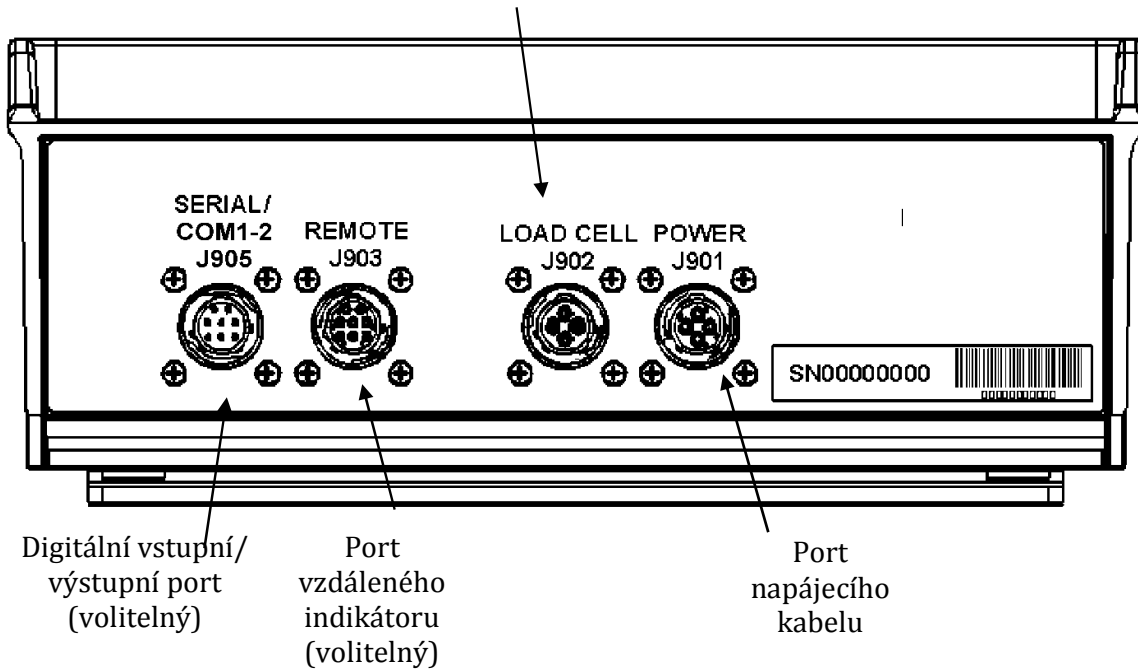
- Kabely musí být zajištěny a chráněny před poškozením a opotřebením.
- Dlouhé kabely nesmějí „viset“ z kabelového konektoru indikátoru, ale musí být připevněny ke konstrukci co nejbližše indikátoru tak, aby byl volný jen krátký kousek umožňující připojení k indikátoru.

Zvláštní zřetel je třeba brát na napájení (+) a uzemnění (-):

- Indikátor Digi-Star je zkonstruován tak, aby fungoval při trvalém napětí v rozmezí 10,5 až 16,0 V.
- Občasné poklesy napětí až na 9.0 V, ke kterým může dojít při spouštění motoru, budou tolerovány. Při trvalém nízkém napětí se na displeji objeví upozornění na nízké napětí nebo se indikátor vypne.
- Rázové přepětí převyšující 16 V poškodí indikátor. Nikdy nesvářejte ani nenabíjejte akumulátor na zařízení, na němž je upevněn indikátor, bez odpojení napájecího kabelu indikátoru. Nikdy nespouštějte indikátor na zařízení s nabíjecím okruhem motoru, když je akumulátor odpojen.
- Společnost Digi-Star doporučuje, aby byl červený kabel napájení (+) a černý kabel uzemnění (-) zapojen takto:
- Napájení (+) může být buďto zapnuto nebo ovládáno tlačítkem ON/OFF (Zapnuto/Vypnuto) nebo nesepnuto a vždy zapnuto.
- Napájení (+) a uzemnění (-) by mělo být napojeno na pomocný zdroj energie, pokud je k dispozici. Když není k dispozici pomocný zdroj energie, napájení by mělo být zapojeno do hlavní distribuční sítě.
  - Musí být poskytnuta ochrana pomocí přinejmenším 5A, ale ne více než 10A pojistky nebo ochrany proti zkratu. I když je indikátor vnitřně chráněn vnitřní pojistkou, je nezbytná pojistka nebo ochrana proti zkratu, která má chránit napájecí kabel a zařízení.
  - Uzemnění (-) musí být připojeno k uzemnění sítě (uzemnění akumulátoru (-) je často zapojeno do tohoto místa). Pro uzemnění nepoužívejte podvozek nebo rám zařízení.



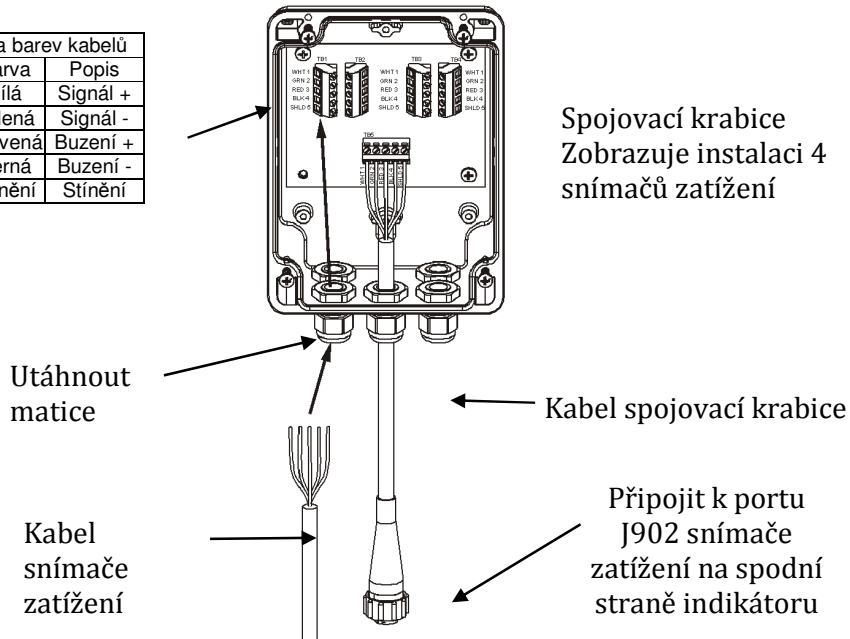
**Diagram zapojení indikátoru**



**Spodní strana s kabelovými porty**

6.3.0 Připojování snímačů zatížení ke spojovací krabici  
 Připojte vodiče snímačů zatížení ke svorkovnicím. Viz následující barevné schéma zapojení s legendou.

Legenda barev kabelů		
	Barva	Popis
1	Bílá	Signál +
2	Zelená	Signál -
3	Červená	Buzení +
4	Černá	Buzení -
5	Stínění	Stínění



**Připojení spojovací krabice**

## 6.4.0 Orientace snímačů zařízení



Při instalaci nebo výměně snímačů zatížení sledujte směr šipky.

### Oddíl 7 – Volitelné zařízení

Společnost Digi-Star nabízí široký sortiment volitelných zařízení, která mohou zlepšit produktivitu, zvýšit přesnost krmných dávek a zlepšit evidenci. Další podrobné informace lze nalézt na webové stránce společnosti Digi-Star na adrese: [www.digi-star.com](http://www.digi-star.com)

## 7.1.0 Ovládání z kabiny (bezdrátové)



### Charakteristiky

- Bezdrátový vzdálený displej s úplným ovládáním indikátoru na míchačce pomocí tlačítek
- Upevnění vzdáleného zařízení tak, aby bylo v dohledu plnění míchačky
- Zlepšuje přesnost plnění

### Funkce

- Upevňuje se v kabině nakladače nebo v určité vzdálenosti, kdy není praktické instalovat kabelové vedení
- Bude komunikovat s více míchačkami

### Specifikace

- Vnitřní nebo externí 2,4 GHz a 900 MHz radiomodemy
- Dosah: 90 m, 300 m nebo 5 km
- 24 kanálů
- 12 nebo 24 V ss

## 7.2.0 Vzdálené displeje



- Malý podsvícený displej RD440 s čísly vysokými 2,54 cm (nezobrazeno)
- Standardní podsvícený displej RD2500V s čísly vysokými 4,32 cm
  - Volitelný bezdrátový vysílač/přijímač dat Umožňuje uživateli dálkově ovládat tárování indikátoru nebo postup k další příсадě
- Ultra jasný displej RD4000LED s čísly vysokými 10,16 cm (nezobrazeno)

## 7.3.0 Vysílač/přijímač



Vysílač (na obrázku) s přijímačem v indikátoru instalovaným v továrně. Používaný k vynulování indikátoru ze vzdáleného místa. Provozní rozsah až 27 m.

## 7.4.0 Možnosti tiskárny



### Tiskárna ICP-300

- Lehká kompaktní termální tiskárna se snadným zaváděním papíru
- Vysokorychlostní tisk s vysokým rozlišením
- Díl č.: P/ICP300/DS

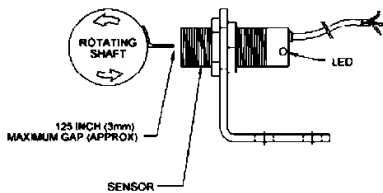
### 7.5.0 Možnost přenosu dat



Souprava nástroje na stahování dat (DDL)

Umožňuje převod dat z indikátoru do počítače.  
(V Indikátoru musí již být instalován volitelný sériový port)

### 7.6.0 Čidlo otáčkoměru (souprava - díl č. 408088)

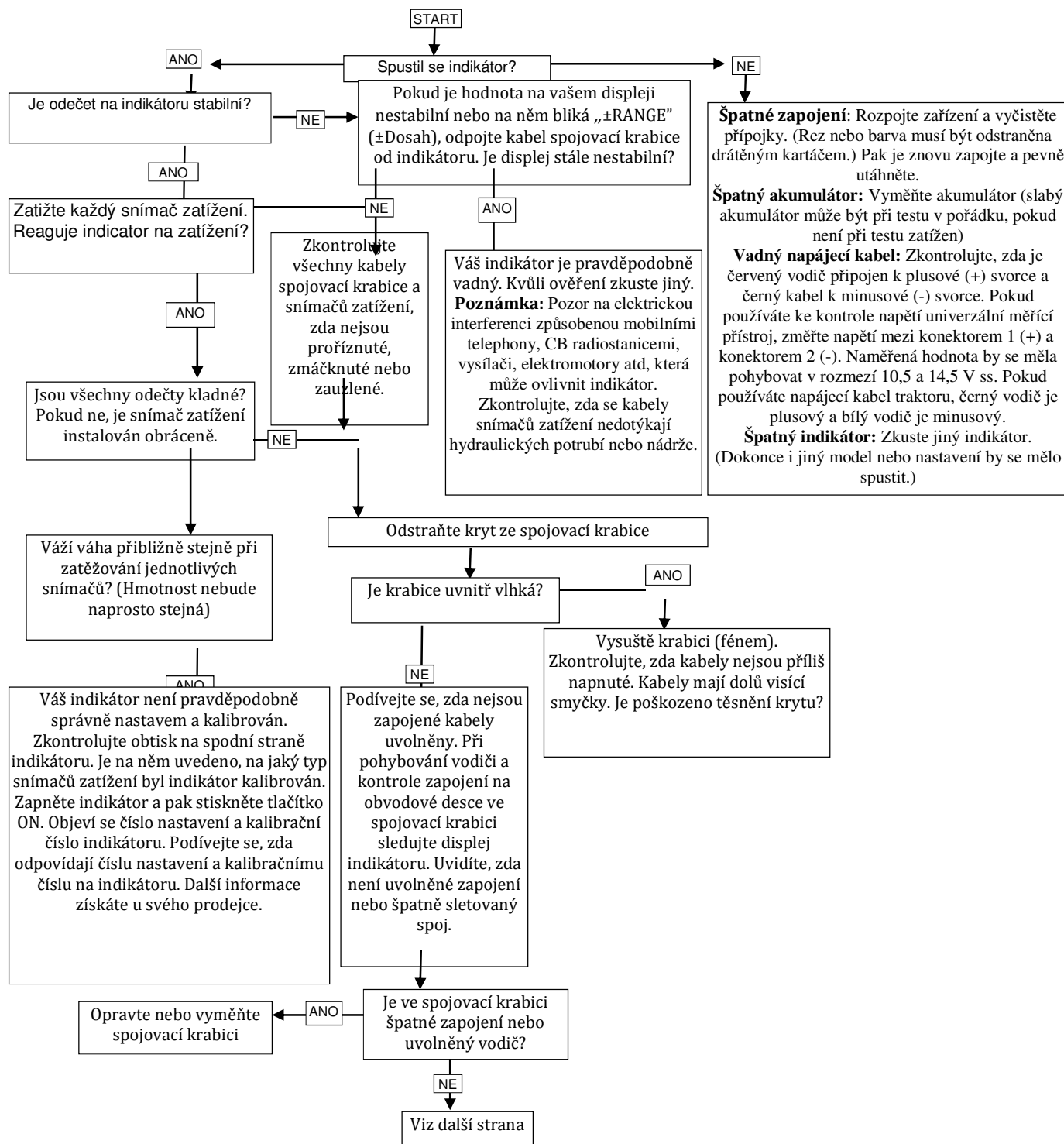


Používá se s indikátorem v rámci následujících funkcí: časovač, otáčkoměr, čítač provozních hodin nebo hlášení údržby.

## ODDÍL 8 – Odstraňování závad

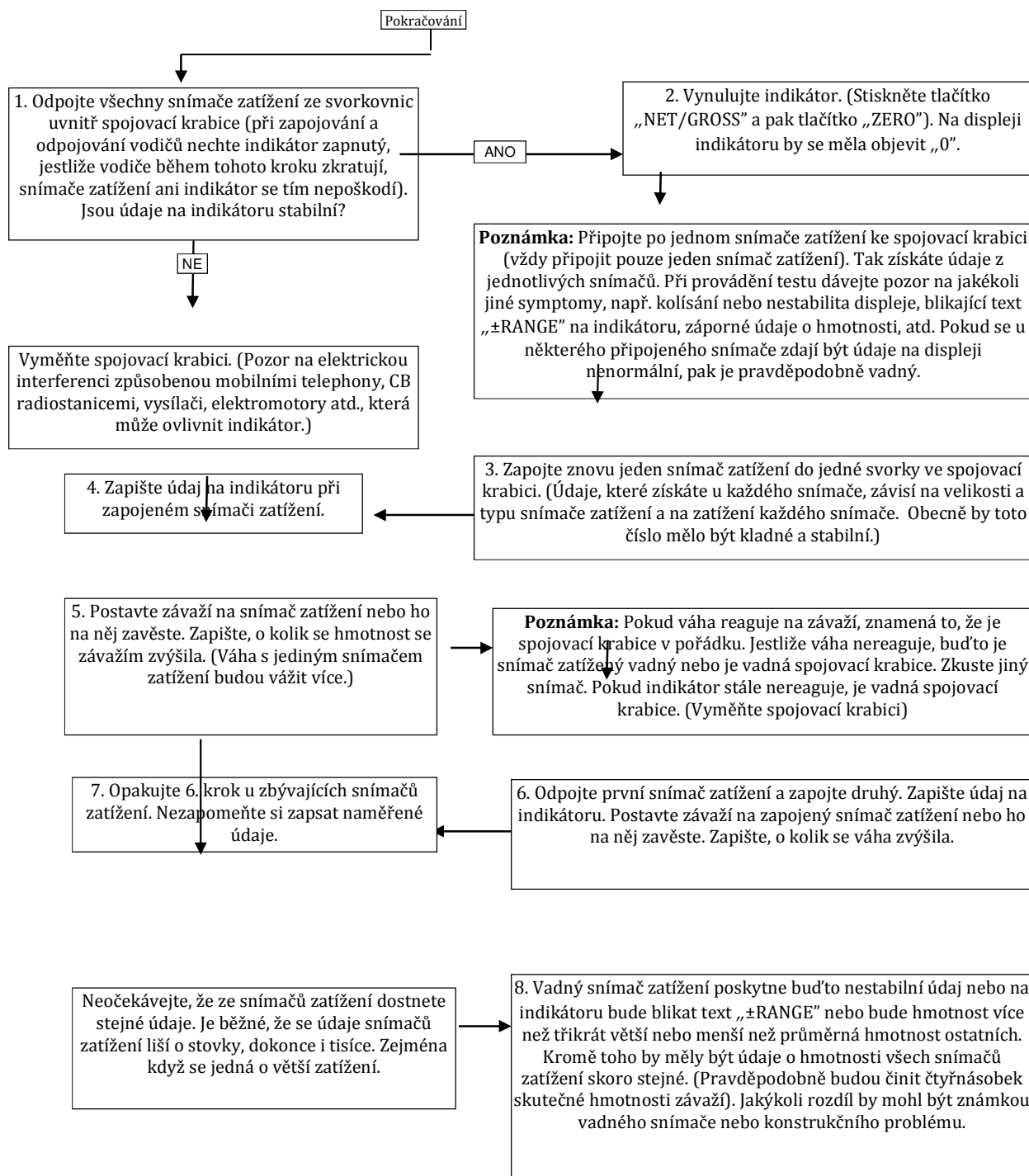
### 8.1.0 Postupový diagram

#### POSTUPOVÝ DIAGRAM







**POSTUPOVÝ DIAGRAM**



## ODDÍL 9 – Prohlášení a osvědčení

### 9.1.0 Prohlášení o shodě (EU)

EMC DECLARATION OF CONFORMITY	
Application of Council Directive(s)	<u>2004/108/EC</u>
Manufacturer's Name:	Digi-Star, LLC
Manufacturer's Address:	W5527 State Hwy 106 Fort Atkinson, WI 53538
European Representative Name:	Digi-Star International
European Representative Address:	J.F. Kennedylaan 235 5981 WX Panningen The Netherlands
Model Name	TMR3610, EZ2810
Conformance to:	§ EN 61326-1 electrical equipment for measurement, control, and laboratory use (See Report Number 314363.) § EN 55011, for Class B ISM equipment for industrial, scientific, and medical equipment. (See Report Number 314363.)
Equipment Type/Environment:	Electronic weighing scale systems; not legal for trade. For agricultural, commercial and industrial use.
Beginning Serial No.:	00001001
Year of Manufacture:	2015
We, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s).	
<b>Manufacturer</b>	<b>Legal Representative in Europe</b>
	
Signature	Signature
Full Name: Steven Gorseth	Full Name: Wim de Wit
Position: Director of Engineering	Position: Managing Director
Place: Fort Atkinson, WI U.S.A.	Place: Panningen, The Netherlands
Date: Jan 23, 2015	Date: Jan 23, 2015

## **9.2.0 Osvědčení o schválení pro obchodní účely**

**V současnosti není k dispozici**

**POZNÁMKY**